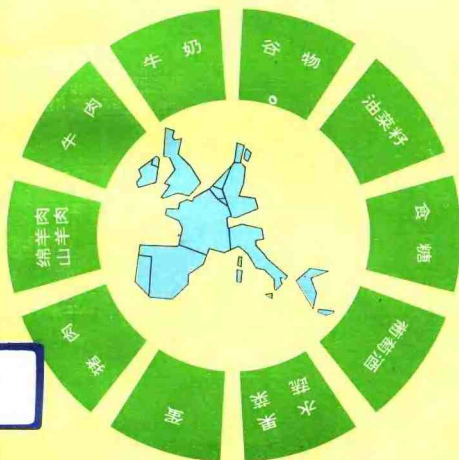


AID

欧 共 体 农业市场政策图解

〔德〕 农业信息分析中心 编 柯炳生 译



农业出版社

92
F350.5

1

2

欧共体农业市场政策图解

[德]农业信息分析中心编

柯 炳 生译

XAG 718



3 0074 0589 1

农业出版社



B

860476

(京)新登字 060 号

欧共体农业市场政策图解

[德]农业信息分析中心编

柯炳生 译

* * *

责任编辑 胡若予

农业出版社出版发行 (北京市朝阳区农展馆北路2号)

农业出版社印刷厂印刷

850×1168mm32 开本 6 印张 90 千字

1991 年 12 月第 1 版 1991 年 12 月北京第 1 次印刷

印数 1—1,000 册 定价 5.00 元

ISBN 7-109-02441-5/F·198

译者前言

这本《欧共体农业市场政策图解》(EG-Marktordnungen)是由德国农业信息分析中心(Auswertungs-und Informationsdienst für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, 缩写为 AID)所编著的。

农业市场政策是欧共体农业政策的核心,也是欧共体经济生活中政府进行宏观干预的突出表现之一。欧共体的共同农业市场政策诞生二十多年以来,经过了一系列的调整与发展。其一方面为西欧农业经济和农村社会整体的发展起到了积极的促进作用,另一方面也成为欧共体内部和国际经济社会不断争执的焦点问题之一(例如,在关贸总协定组织的多边贸易会谈乌拉圭回合中)。准确、具体、系统地了解欧共体的农业市场政策,不仅有助于正确理解世界农业经济问题,也可以为思考我国的农业经济与农业政策问题提供一些借鉴和启迪。

本书的特点在于,以图文并茂的形式,以简明的语言和直观的图象,逐一阐述了各种主要农产品市场上存在的问题,逐一介绍了对各种主要农产品所采取的政策措施及其作用方式,从而具体地揭示了欧共体农业市场政策的基本作用原理和机制。欧共体农业市场政策正面临着一个不断调整乃至改革的过程,随着时间的进展,欧共体的农业市场政策也会不断变化,本书不仅是一幅现时政策的写照,也是理解未来的可能政策变化的基础和出发点。本书不仅对高校师生来说是一本很有价值的农业经济和农业政策方面的教学参考书,而且对农业宏观经济管理人员和农业政策研究人员均有很大的参考价值。

为了方便读者阅读和理解,译者提供了一些有关欧共体农业和农业政策的背景材料,作为附录。

AID 的 Heil 博士对将本书译成中文给予了大力支持,德国霍恩海姆大学的 Böckenhoff 教授和诺曼基金会的 Bauersachs 博士均对本书的翻译提供了许多专业方面的帮助,谨此致以衷心的感谢。

承蒙德国农业信息分析中心(AID)允许,将本书以中文出版,德国诺曼基金会(Friedrich-Naumann-Stiftung)为本书的出版提供了资助,对此一并致谢。

柯 炳 生

1991年9月

目 录

第一章 欧共体农业市场的基本情况

- 1.1 欧共体的人口与国民生产总值(图 1)
- 1.2 欧共体(10 国)的农场规模结构与联邦德国农场规模的发展变化(图 2)
- 1.3 农业就业人数的发展变化(图 3)
- 1.4 欧共体在世界农产品市场中的地位(1984—1986)(图 4)

第二章 欧共体的农产品过剩问题

- 2.1 欧共体的植物性产品自给率(图 5)
- 2.2 欧共体的动物性产品自给率(图 6)
- 2.3 欧共体农产品市场稳定计划(图 7)
- 2.4 欧共体(12 国)谷物(不含大米)供给与需求的发展(图 8)
- 2.5 软小麦的价格变化(图 9)
- 2.6 欧共体的谷物补贴支出(图 10)
- 2.7 欧共体(12 国)白糖供给与需求的发展(图 11)
- 2.8 白糖的价格变化(图 12)
- 2.9 欧共体的白糖补贴支出(图 13)
- 2.10 欧共体(12 国)葡萄酒供给与需求的发展(图 14)
- 2.11 欧共体的葡萄酒补贴支出(图 15)
- 2.12 欧共体牛奶供给与需求的发展(图 16)
- 2.13 黄油的价格变化(图 17)
- 2.14 脱脂奶粉的价格变化(图 18)

- 2.15 欧共体的牛奶及奶制品补贴支出(图 19)
- 2.16 欧共体(12 国)牛肉供给与需求的变化(图 20)
- 2.17 牛肉的价格变化(图 21)
- 2.18 欧共体的牛肉补贴支出(图 22)
- 2.19 欧共体(12 国)羊肉供给与需求的变化(图 23)
- 2.20 羊肉的价格变化(图 24)
- 2.21 欧共体的羊肉补贴支出(图 25)

第三章 欧共体的谷物市场政策

- 3.1 大麦进口政策(图 26)
- 3.2 大麦内部市场政策(图 27)
- 3.3 大麦出口政策(图 28)
- 3.4 联邦德国的谷物流通渠道(图 29)

第四章 欧共体的油料市场政策

- 4.1 油菜籽内部市场政策(图 30)
- 4.2 油菜籽出口政策(图 31)
- 4.3 联邦德国的油菜籽流通渠道(图 32)

第五章 欧共体的糖市场政策

- 5.1 进口政策 (图 33)
- 5.2 内部市场政策(图 34)
- 5.3 出口政策(图 35)
- 5.4 联邦德国糖的流通渠道(图 36)

第六章 欧共体的葡萄酒市场政策

- 6.1 内部市场政策(图 37)
- 6.2 进口政策(图 38)
- 6.3 出口政策(图 39)
- 6.4 联邦德国的葡萄酒流通渠道(图 40)

第七章 欧共体的水果与蔬菜市场政策

- 7.1 苹果内部市场政策(图 41)

- 7.2 苹果进口政策(图 42)
- 7.3 苹果出口政策(图 43)
- 7.4 联邦德国的水果与蔬菜流通渠道(图 44)

第八章 欧共体的牛奶与奶制品市场政策

- 8.1 黄油与脱脂奶粉进口政策(图 45)
- 8.2 英国进口新西兰黄油的特殊政策(图 46)
- 8.3 黄油与脱脂奶粉出口政策(图 47)
- 8.4 牛奶生产限额政策(图 48)
- 8.5 牛奶价格支持政策(图 49)
- 8.6 内部市场黄油降价销售补贴政策(图 50)
- 8.7 内部市场脱脂奶粉降价销售补贴政策(图 51)
- 8.8 联邦德国的牛奶与奶制品流通渠道(图 52)

第九章 欧共体的牛肉市场政策

- 9.1 进口政策(图 53)
- 9.2 进口政策中的特例(图 54)
- 9.3 内部市场政策(图 55)
- 9.4 出口政策(图 56)
- 9.5 联邦德国的牛肉流通渠道(图 57)

第十章 欧共体的羊肉市场政策

- 10.1 母羊补贴政策(图 58)
- 10.2 向统一市场的过渡规定(图 59)
- 10.3 对英国在过渡期中的规定(图 60)
- 10.4 通过私营企业干预收购的政策(图 61)
- 10.5 进口政策(图 62)
- 10.6 联邦德国的羊肉流通渠道(图 63)

第十一章 欧共体的猪肉市场政策

- 11.1 进口政策(图 64)
- 11.2 内部市场政策(图 65)

11.3 出口政策(图 66)

11.4 联邦德国的猪肉流通渠道(图 67)

第十二章 欧共体的禽肉市场政策

12.1 鸡肉进口政策(图 68)

12.2 鸡肉出口政策(图 69)

12.3 联邦德国的禽肉流通渠道(图 70)

第十三章 欧共体的禽蛋市场政策

13.1 进口政策(图 71)

13.2 出口政策(图 72)

13.3 联邦德国的禽蛋流通渠道(图 73)

参考文献

附录 1 欧共体农业政策的若干背景资料

附录 2 欧共体的决策机构示意图

附录 3 欧共体农业的有关统计资料

附录 4 欧共体地图

图 1—73

第一章 欧共体农业市场的基本情况

1.1 欧共体的人口与国民生产总值(图 1, AID-6519-1-90) ·

自 1986 年以来,欧洲共同体由 12 个成员国组成,其分别为:联邦德国(不包括原德意志民主共和国,全书同——译注)、法国、意大利、荷兰、比利时、卢森堡、英国、爱尔兰、丹麦、希腊、西班牙和葡萄牙。欧共体最初是在 1957 年由 6 个国家组成。其后经过了 3 次扩大,即:1973 年,丹麦、爱尔兰和英国加入;1981 年,希腊加入;1986 年,西班牙和葡萄牙加入。

欧共体成立的的目的之一是,将欧洲建成一个统一的大市场,通过联合所有成员国的经济力量,来提高在国际上的地位。从图中可以看出,欧共体同主要工业大国相比,无论是从人口数量看,还是从经济力量看,均至少处于并驾齐驱的地位。

人们认为,一个大的内部市场(指欧共体内部市场,下同——译注)的优点在于:可以加快经济的增长,可以拉平各地区之间的生活差距。这是通过更好地发挥各地区的区域优势和增加生产规模的可能性来实现的。因此,市场扩大之后,使其对外贸易的依赖性得以降低。由于在许多领域中存在着经济结构不利,各成员国之间在法律、行政、货币和税收制度上彼此不同,以及欧共体中某些机构决策过程的冗长等问题,使得欧共体在向上述目标发展的过程中受到了一定的阻碍。

1.2 欧共体(10国)的农场规模结构与联邦德国农场规模的发展变化(图2, AID-6519-2-90)

欧共体各成员国的平均农场规模是较小的,明显小于海外农产品生产与出口国(美国的平均农场规模为177公顷)。只有英国是一个例外,其大多数农场的企业规模均较大,能使其农民的劳动能力得到充分的发挥。联邦德国、荷兰和比利时的农场规模较小,这一方面是由于其兼业农所占比例较高,另一方面也由于其所从事的主要生产项目(经济作物、园艺作物、畜禽饲养)的集约度较高。在某些地区尤其是地中海沿岸地区,由于农业企业规模太小,收入有限以及非农业就业机会的缺乏,在农业中存在着“隐蔽性失业”问题。

观察一下联邦德国在过去一个较长时期内各个不同规模组中的农场数量的变化情况,就可以看出联邦德国农业中的发展过程(其他国家的情况也是如此)。也就是说,欧共体的农业政策并不是一种妨碍结构发展变化的政策,其所起的作用仅仅是,使这种结构转变过程在一个妥善的轨道上进行,即在不造成严重的社会问题的条件下进行(意指不使土地的集中过程太快而造成大批小农破产——译注)。

1.3 农业就业人数的发展变化(图3, AID-6519-3-90)

农业结构转变的深刻变化,不仅表现在企业规模结构的变化上面,也表现在农业就业人数的锐减方面。从1960年到现在,欧共体(10国——指不包括最后加入的西班牙和葡萄牙,下同——译注)的农业就业人数减少了1100万,而欧共体(12国)合计农业就业人数减少了1400万,从而使现在的农业就业人数减至1960年的40%左右。农业就业人数占社会总就业人数(不包括军事人员)的比例,对欧共体(10国)来说,从1960年的18.4%降到现在的

7%左右;对欧共体(12国)来说,则是从21.1%降至8.3%。

在希腊、西班牙和葡萄牙加入到欧共体之后,欧共体的农业就业人员数量无论从绝对量还是从占社会总就业比例来看,均有较大的增长,因为在这3个国家中农业的结构问题(即规模结构偏小)较为突出。此外,在这些国家中,尽管对农业人口的向外转移在政策上(如市场与价格政策,结构政策与社会政策等)有一定的辅助作用,但农业人口向外转移速度仍低于其他成员国。

农业劳力的向外转移,是欧共体成立之后最初的20年中农业(指那些仍留在农业中的人)收入不断增加的主要原因。这些仍留在农业中的人生产率不断提高。近些年来,农业人口外流的速度放慢。这是欧共体中的农民在农产品需求已饱和的情况下,已较难提高其收入的主要原因之一。

1.4 欧共体在世界农产品市场中的地位(1984—1986)(图4, AID-6519-4-90)

图中展示了世界农产品的生产、国际农产品贸易情况以及欧共体在国际农产品贸易中的比重。其中包括的是一些最主要的农产品的情况。按产品看,奶粉、糖、油料、小麦和饲料谷物等产品的世界贸易量占其产量的比重,要远远超过其他产品的情况。造成这种情况的原因有,这些产品的产地与消费地分布得不均匀,并且其产品特性较利于储存、运输等(属于可散装的产品、易于装卸、含水量较低)。畜产品则由于其经常通过进口饲料的途径,在靠近消费地的地方生产,因此其世界贸易量占其各自世界生产量的比例相应地就很低。

按1984—1986年的平均值计算,欧共体在黄油、奶酪和奶粉方面在世界市场上占据着举足轻重的地位。此外,在葡萄酒、禽肉和食糖方面,欧共体也是非常重要的出口国。而在进口方面,则以油料占据首位,欧共体的进口量占世界贸易总量约43%。

第二章 欧共体的农产品过剩问题

农业产品的过剩问题,是给欧共体的农业政策从而一体化政策造成最大压力的问题。为了摆脱农产品过剩,欧共体不得不拿出大笔的钱(约占其财政预算的 2/3)来,而且农民生产者也得为此交纳共同责任税。

在图 5(AID-6519-5-90)和图 6(AID-6519-6-90)中,展示出了欧共体在植物性产品和动物性产品方面的自给率;接着阐述了欧共体的农产品市场稳定计划。在图 7 到图 16 中则先后展示了一些最主要的供求发展与补贴支出的发展情况,其中以牛奶、牛肉和谷物方面的费用最多。这 3 种产品的产值约占欧共体农业总产值的 40%左右,但其在欧共体的农业发展与保证基金会保证基金支出中所占的比重也在 50%以上。这个基金会是负责欧共体农业市场政策财政补贴支出的专门机构。

2.1 欧共体的植物性产品自给率(图 5,AID-6519-5-90)

2.2 欧共体的动物性产品自给率(图 6,AID-6519-6-90)

在欧共体农业共同市场 1967/68 年建立的时候,当时的成员国在大多数农产品方面,生产都不能满足国内需求(即自给率低于 100%)。因此,共同市场当时依赖大量的农产品进口,尤其是谷物和饲料的进口。当时的农业政策措施也是针对着这种情况相应地制定的。通过对与第三国(即指非共同体成员国,下同——译注)进行贸易时的有关政策措施,使得内部市场在很大程度上获得了稳

定,并且出于对农业的结构问题和收入问题的考虑,也使内部市场的价格水平高于世界市场价格。同时,通过征收进口差价关税(亦称橄榄油关税——译注)而获得的收入,在那时支付了相当大一部分农业政策方面的费用。

在两国中,通过生产量与消费量的百分比,展示出了近年来欧共体在主要农产品方面日益成为过剩国。随之而来的便是欧共体财政中用于农业政策的开支日益增加。这使得越来越难以用以往的政策措施来满足农民生产者提高收入的愿望和要求。

2.3 欧共体农产品市场稳定计划(图7, AID-6519-7-90)

鉴于过剩造成了农业政策费用的大幅度增加,欧洲理事会(即欧共体成员国的国家与政府首脑)决定,自1988年2月13日起实行一项欧共体农业稳定计划,以使欧共体的农业政策支出保持在一个稳固的基础之上,并避免在世界农产品市场上同其他伙伴国家发生冲突。这项计划主要包括以下内容:

1. 用于农业市场的财政支出,将以1988年的275亿欧币单位(ECU)为基础,以后每年的增长幅度最高不超过国民生产总值增长幅度的74%(以此推算,1992年约为296亿欧币单位)。

2. 对一些产品如谷物、油料、蛋白类植物产品、羊肉、烟草等应列入和加强“限量政策”,面对另一些产品如葡萄酒、食糖、牛奶、水果和蔬菜等则实行稳定措施。

3. 在实行稳定措施的同时,各成员国政府有义务除了进行直接的限制供给措施之外,也还要对那些暂时性的休耕、生产的粗放化和向非过剩产品的转变提供支持。

4. 为了弥补上述措施对农民收入的影响,可以给予农民以直接的补贴和资助。此外,在支持一些农民弃耕而转移出农业方面,欧共体也制定出了对成员国不具备约束力的指导性规定。

为了贯彻财政预算方面的原则,在农业方面提出了所谓的“财

政支出稳定器系统”的概念。这其中尤其是一些价格制裁措施，其在规定的生产限额或干预收购数量限额被突破之后才发生作用。

图中以简化的方式，描述了稳定器系统的自动控制机理，其中包括这样几个部分：

1. 所要争取达到的目标；
2. 衡量标准；
3. 进行调整的可能性：
 - ①生产者的可能调整行动；
 - ②国家的可能调整行动(价格制裁)。

下面分别按各种产品，简要地叙述一下这个稳定器系统的各个组成成分。此外，对其作用方式，在后面讲到各个产品市场的政策时，还要尽可能地加以阐述。

谷物

从 1988/89 经济年度到 1991/92 经济年度，每年的保证数确定为 1.6 亿吨。在每个年度开始的时候，再征收 1.5% 的暂时性附加共同责任税。如果到年度结尾时查明，没有突破上述的保证限额，则全部返还暂时性共同责任税；如突破了限额但突破的幅度低于 3%，则部分地返还暂时性共同责任税，而在下一年度将该税提高到突破限额的百分数；如果超过限额 3%，那么次年的附加共同责任税就为 3% (参见 3.2 节)。

通过在欧共体中普遍实行休耕和粗放化计划，应当会有明显的生产的减少，从而对谷物的稳定器起到有利的作用。同样地，各国政府应当实行的对于弃耕转业农民进行补贴的措施，也会取得同样的影响效果。

油料和荚果

对这些产品的最高限额分别为：

油菜	450 万吨(10 国)
向日葵籽	200 万吨(10 国)

大豆 130 万吨(12 国)

蛋白类植物 350 万吨(12 国)

如果超过了上述限量,则每超过 1%,其目标价格将下调,在 1988/89 年降低 0.45%,在以后的年份里降低 0.5%。为了控制生产所采取的措施与谷物的情况相同。退出油料和谷物种植的土地不能用于种植其他欧共体实行市场政策的产品。

食糖

继续执行原定的生产者交费自我资助的原则和有关的限额规定。

水果和蔬菜

对桃子、柑桔和柠檬等水果实行累减性的干预收购限额。如超过了限额,则次年的收购价格将下调。

烟草

对烟草的总限量为 38.5 万吨,并且将这个限额分解到各个具体品种。在一定的限度内,每突破限额 1%,则干预收购和补贴相应降低 1%。

葡萄酒

国家的义务性收购价格大幅度下调。规定所有成员国有义务对葡萄园中止生产进行补贴。这项措施的目标是减少葡萄种植面积 70 万公顷(总面积为 410 万公顷),以减少现存的高达 35 亿升的过剩(总产量为 200 亿升),这样可每年减少补贴 15 亿欧币单位。

牛肉

对牛肉规定了干预收购量的最高上限。如果干预收购库存量超过 22 万吨,则国家的干预收购价格将大幅度降低。

羊肉

欧共体规定母羊存栏不得超过 6340 万只,通过这个限额来控制羊肉生产量和补贴支出额。如果超过此限额,则超过的百分数便

是基础价格降低的百分数,从而减少母羊补贴幅度。

牛奶

对牛奶已对到 1991/92 年度为止的各年内规定出了总限额以及对减产的补贴。如果超过这个限额,则对超额部分按牛奶目标价格的 115% 征税,以用于支付消除该过剩产品所必需的费用。此外,对国家所干预收购的奶制品的最大量也作了上限规定(每年 10 万吨脱脂奶粉,25 万吨黄油,从 1987 年 3 月 1 日起)。如果超此上限,则干预收购措施也有一些改变(对脱脂奶粉来说,是对私人企业储藏活动予以补贴,对黄油是以低价进行招标式收购)。

2.4 欧共同体(10 国)谷物(不含大米)供给与需求的发展(图 8, AID-6519-8-90)

图 8 展示了欧共同体国家谷物的发展变化情况。从图中可以清楚地看出,在 70 年代末以前,欧共同体内部的生产不能满足需求,故而大量进口。自从 1982/83 年度以来,来自欧共同体内部的谷物供给以不断增长的幅度超过了需求,后者在图中展示的年份中几乎处于停滞状态。根据欧共同体委员会对 1995/96 年的预测,现有技术进步成果将在实践中获得更为广泛的应用和推广,从而过剩生产将继续增加;与此相反,消费需求则可能不仅不会增加,反而可能会减少。

为了制止生产的进一步扩大,1988 年引入了一项国家收购限额计划,其将 1988/89 年到 1991/92 年度的保证数量限定为 1.6 亿吨。这种谷物(不包括大米)干预收购数量的确定,是根据欧共体的总的消费量以及对所谓的“谷物替代品”(指可代替谷物作饲料的产品,如木薯粉等——译注)的进口量(1988 年约为 1860 万吨)的计算来进行的。最高限量的确定中除了包括内部市场的供给量之外,也包括了 2000 万吨的谷物净出口数量。

如果欧共同体委员会查明,生产的产量超过了部长理事会所规